

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 38 (1965)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ABENDSCHULE für AMATEURE und SCHIFFSFUNKER

Kursort: Bern
Beginn: jährlich im September
Auskunft und Anmeldung:
Postfach 334, Bern-Transit



SÄNTIS

Batterien
für alle Zwecke

SÄNTIS Batteriefabrik
J. Göldi RÜTHI/SG

GALVATRONIC

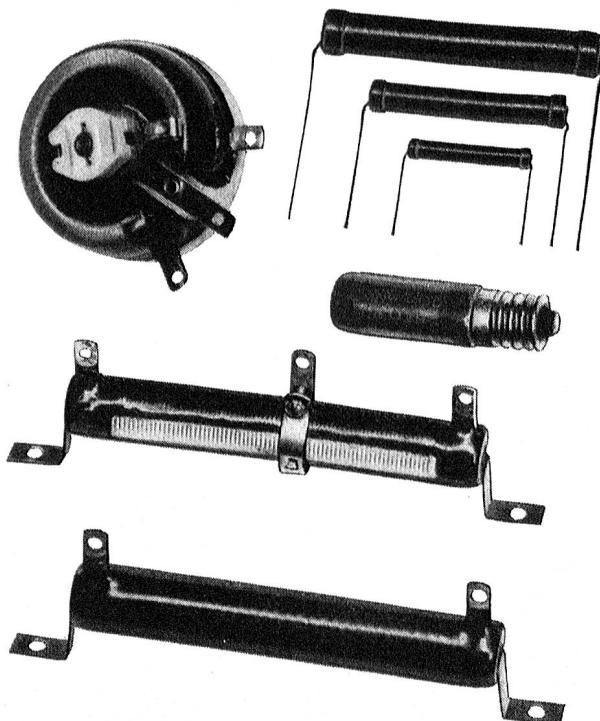
Werner Flühmann Zürich

Heinrichstrasse 216

Telefon 42 40 64



SECI-WIDERSTÄNDE
SOCIETA ELETTORECNICA CHIMICA ITALIANA



Generalvertretung für die Schweiz:

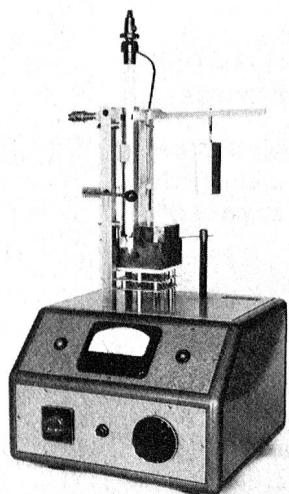
Oskar Woertz Basel

309 Eulerstrasse 55

Telephon 061/234530

Galvanik mit Edelmetallen für
alle Zwecke der Elektrotechnik,
Nachrichtentechnik, Elektronik
und Chemie — Silber, Gold,
Goldlegierungen, Rhodium.

**Wärmedruckprüfgeräte für
Lackdrähte nach IEC**



Max Lüscher + Co.

Ifang 10 - 12
5401 Baden/Schweiz
Telefon 056 251 92

Beim Einsatz aller Energie

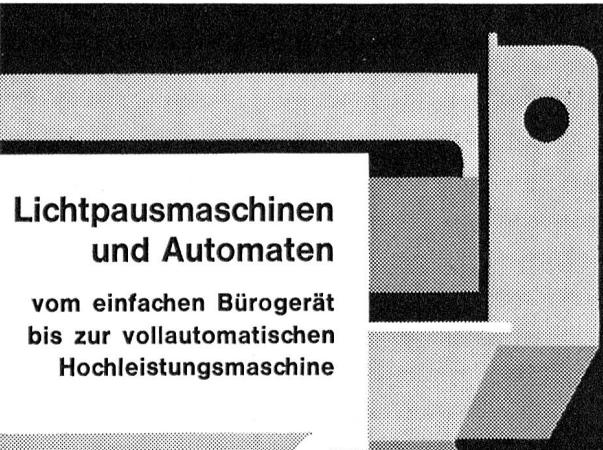
... benötigen wir Kraftreserven, um die gestellten Aufgaben bewältigen zu können.

Ovomaltine sichert dem Körper Extrakraft und ersetzt rasch die verbrauchte Energie.



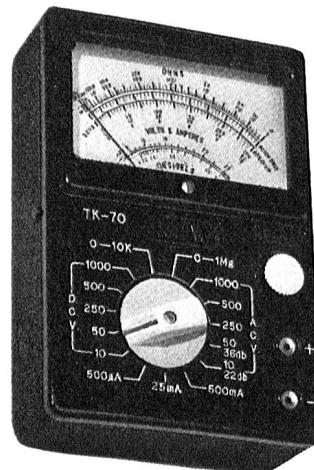
Ovomaltine stärkt
jung und alt,

OVOMALTINE
um mehr zu leisten!



A. MESSERLI AG

Lavaterstrasse 61
8027 Zürich
Tel. 051 271233



TK 70 A
Fr. 53.—

ist ein handliches Messinstrument mit Drehschalter. Gehäuse aus Metall, Frontplatte aus Bakelit. Wird mit 2 Messkabeln geliefert.

Instrument de grande précision très maniable. Boîtier en métal, panneau en bakélite. Commutateur rotatif. Il est livré avec un jeu de cordons munis de pointes de touche.

Masse/Dimensions	130 × 88 × 45 mm
AC & DC Volt	(2500 Ω/V)
	6, 12, 60, 300, 1200 V
Gleichstrom/Courant cont.	300 uA, 3 mA, 300 mA
Widerstände/Résistances	0—20 KΩ / 0—2 MegΩ (Batt. 3 V)
Decibel	—20...+63 db
Kapazität/Capacité	0,005 mF...0,05 uF
Gewicht/Poids	400 g

RADIO-MATERIEL S.A.

37, Boulevard de Grancy
1000 LAUSANNE
Téléphone (021) 26 25 25

Abzweigstecker Type 20
2p+E 10 A 380 V
Nr. 4747
ohne Schutzkontaktstift
Nr. 4747U
mit Schutzkontaktstift
Mit SEV-Zeichen

M. GRAF (Gewerbeschule Zürich):

RADIO-TECHNIK

Schaltungstechnische Grundlagen und Elektroakustik

Preis: Fr. 9.80

Verlag: *radiotv* Service 4002 Basel, Postfach 534

Das klassische Buch für:

Einführung in die Radio-Technik

die Lehrabschluss-, Konzessions- und Meisterprüfung!

(Mit Aufgaben und Lösungen)

THE CROSS + SOLDER

Der Lötzinndraht mit aktivierter Harzeinlage in Kreuzform. Seit 10 Jahren in der Schweiz fabriziert und für schweizerische Verhältnisse entwickelt. Erhältlich in allen Legierungen und von 1—6 mm \varnothing .

Von den schweiz. P.T.T. für Feinlötlstellen anerkannt und zugelassen.

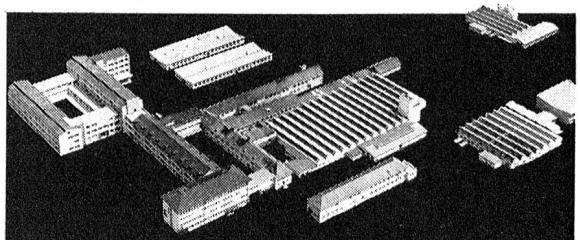


Zu beziehen durch die Radio- und Elektro-Material-Grossisten oder direkt vom Fabrikanten.

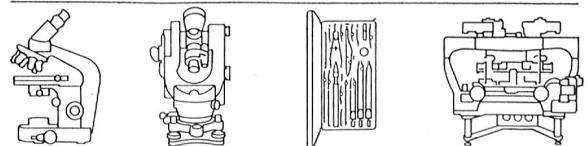
GEBRÜDER
LOCHER
8800 THALWIL

Telefon 051 / 92 02 38.

Optische und feinmechanische Präzisions-Instrumente



Wild in Heerbrugg, das modernste und grösste optische Werk der Schweiz liefert in alle Welt: Vermessungsinstrumente, Fliegerkammern und Autographen für die Photogrammetrie, Forschungsmikroskope, Präzisions-Reisszeuge aus rostfreiem Chrom-Stahl

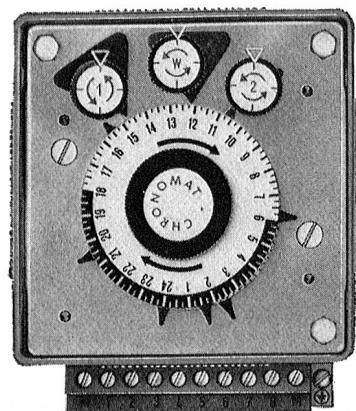


Prospekte und Offerten durch Wild Heerbrugg AG., Heerbrugg/SG Optische Werke

WILD
HEERBRUGG

Facharbeiter finden bei uns jederzeit ein interessantes Tätigkeitsgebiet.

CHRONOMAT



SCHALTUHREN

Werkstätte für fein- und elektromechanische Apparate
Spezialwerkstätte für Auto-, Moto-, Industrie-Armaturen
Ateliers spéciaux pour armatures d'industrie, d'autos et motos

3000 Bern

Fischermättelistr. 18
Tel. 031/451412

8006 Zürich

Scheuchzerstr. 70
Tel. 051/286324

1200 Genève

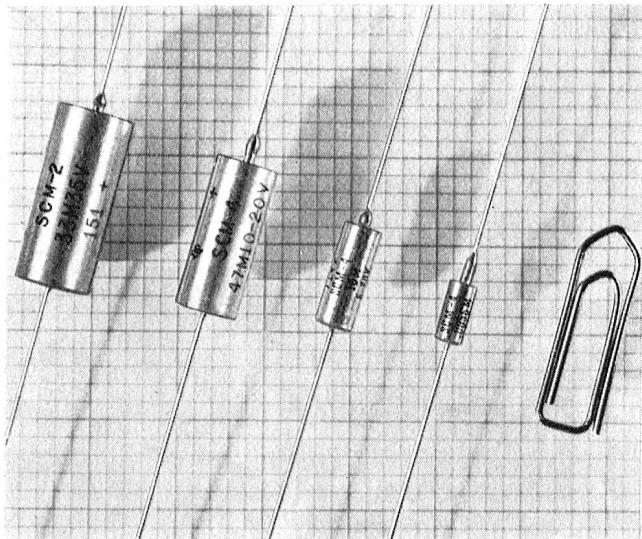
16, rue Ed.-Rod
Tel. 022/337675

e. o. bär

MONTRES COMMUTATRICES



Trocken-Tantal-Kondensatoren



Hermetische Glasdurchführung



Höchste Schaltfestigkeit



Bis 1 V Gegenspannung dauernd



Temperaturbereich $-80^{\circ}\text{C} \dots +125^{\circ}\text{C}$

Ab Lager Zürich lieferbar:

Spannungen: 6 10 15 20 35 50 V

Kapazitäten: 0,0047 330 μF

Toleranzen: $\pm 20\%$ $\pm 10\%$ $\pm 5\%$



Mehrjährige Gross-Serienfertigung

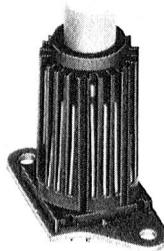


Verlangen Sie Datenblatt und Preise

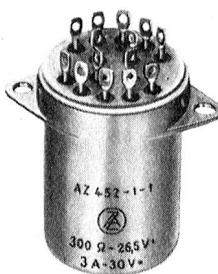
TI-Zuverlässigkeit

FABRIMEX

Fabrimex AG Kirchenweg 5 Zürich 8 Tel. 051/47 06 70

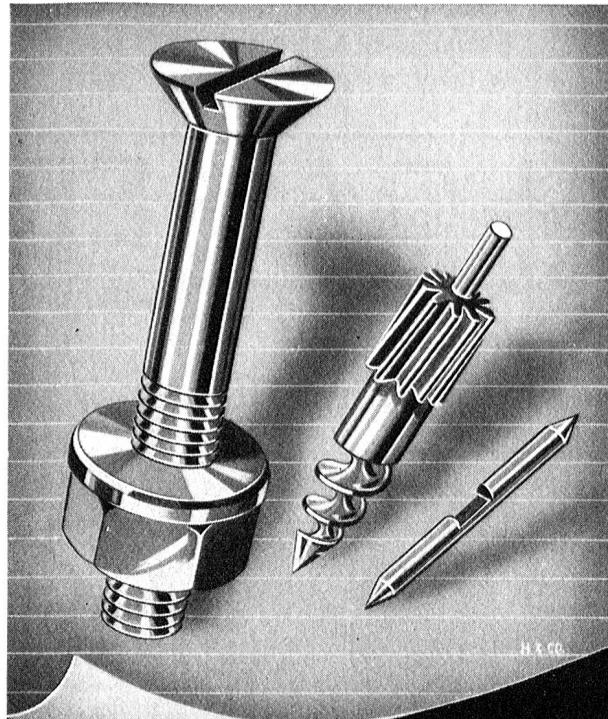


Schaltelemente
bei kleinem Raumbedarf
hohe
Kontaktbestückung

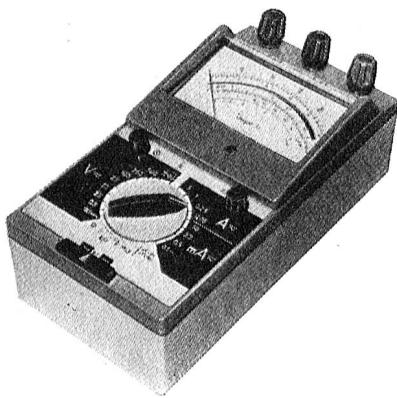


Relais
offene und hermetisch
verschlossene
Ausführungen

ZETTLER
Elektro-Apparate AG 8057 Zürich
Blütenstrasse 18 Telefon 051 48 46 44



DECOLLETAGE S. A.
GRENCHEN (SUISSE)
VIS ET DÉCOLLETAGES DE PRÉCISION



Unigor

212×110×79 mm, erschütterungs- und
überlastungssicher
4 verschiedene Ausführungen:

3,3 k Ω /V 42 Bereiche 300 uA...30 A 0,6...1200 V \leq 12-60 mV= 25 k Ω /V 48 Bereiche 100 uA...5 A 0,5...5000 V \leq 100 mV= 25 k Ω /V 34 Bereiche 60 uA...30 A 0,6...1200 V \leq 60 mV= 100 k Ω /V 30 Bereiche 10 uA...1 A 0,1...5000 V= 10...1000 V \sim

Je mit 2 bzw. 3 eingebauten Widerstandsmessbereichen

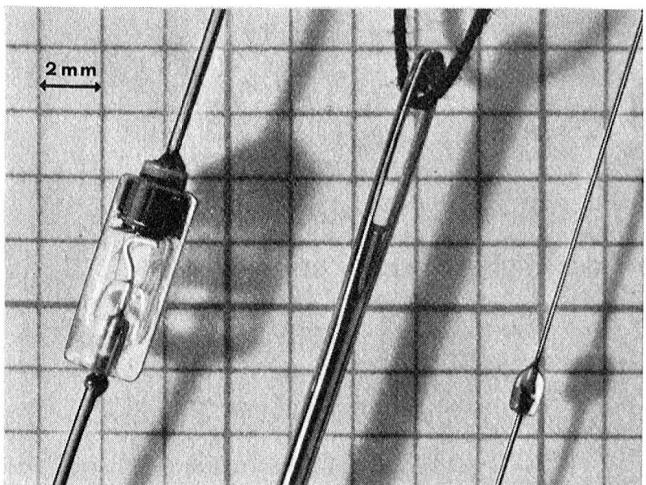
Metraivo

116×85×38 mm, erschütterungssicher, 20 Bereiche, 666 Ω /V 180 uA 60 mV=, 1,8-6-60-600 mA-6 A, 6-60-600 V \leq , 600 Lux

AG für Messapparate, Bern
Weissensteinstr. 33 Tel. 031 45 38 66



Moly/G -Siliziumdioden Micro/G



Moly/G

→ Hartglas Pyrex 7052, rissfrei, hermetisch

→ Diffundierte Übergänge

→ Teilweise oberflächen-passiviert

→ Kurze Lötdistanz (ca. 3 mm)

Micro/G

→ Hartglas Pyrex 7052, rissfrei, hermetisch

→ Diffundierte Übergänge

→ Oberflächen-passiviert

→ Kurze Lötdistanz (ca. 3 mm)

Allgem. Dioden 400 mA 720 V

Schaltdioden 100 mA 2 ns

Zenerdiode 400 mW 15 V

Triggerdiode PNPN —

Schaltdioden

	Strom mA	Sp'g V	t_{rr} ns
TI-2	50	40	10
TI-6	25	20	100
TI-251	40	30	150
TI-257	50	75	4



Ab Lager Zürich lieferbar



Gross-Serienfertigung in Europa



Ein Preisvergleich überrascht Sie

TI-Zuverlässigkeit



222

Wir liquidieren zu besonders günstigen Preisen noch einige Geräte, die an verschiedenen Veranstaltungen wie MUBA, Tour de Suisse etc., kurzzeitig vermietet waren und zwar:

Tonbandgeräte REVOX

G-36, 2- und 4-Spur, Modell 1965

div. Mikrofone Hi-Fi-Lautsprecher etc.

Ferner liquidieren wir noch eine Anzahl

Tonsäulen, Projektoren und Tonfilmprojektoren

die an der EXPO eingesetzt waren.

DR. W. A. GÜNTHER

Ingenieurbureau SIA für Elektronik und Akustik.
Lautsprecher- und Simultanübersetzungsanlagen, Zeltweg 52, 8032 Zürich.
Telephon (051) 32 09 32 oder 47 21 38.

Für klare
Kommando-Uebermittlung
Geschütz-Lautsprecher-Anlagen

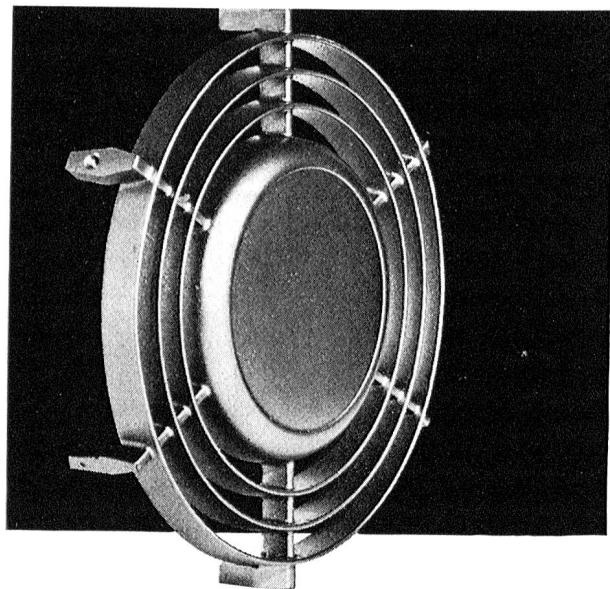
mit Transistoren
Kraftverstärker



velectra ag

Unt. Quai 31a Biel

Transistoren-Verstärker
für militärische und zivile Zwecke



INCA-Druckguss kann Ihnen ungeahnte Vorteile bieten. Besprechen Sie Ihre Probleme mit uns, bevor alle Details festliegen. Wir stellen Ihnen unsere langjährige Erfahrung gerne zur Verfügung. - Wählen Sie INCA-Druckguss.

INJECTA AG

Druckgusswerke und Apparatefabrik Teufenthal/Aarg.
(Schweiz) Tel. (064) 46 10 77

Erstklassige Gewürze



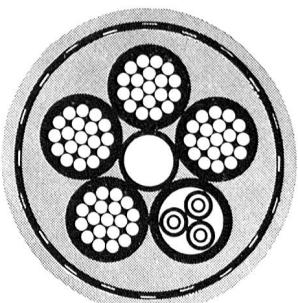
wie schwarzen
und weissen
Pfeffer,
Muskatnuss,
Muskatblüte,
Nelken, Piment,
Cardamomen,
Coriander,
Sulzenpulver ge-
würzt,
sämtliche Ge-
würze ganz und
gemahlen und
Wurstgewürze
aller Art.

Dr. F E R D. K E P P L E R
Conserv.-Salz-Fabrik Gewürzmühle
Inh. A. Heim

Zweigniederlassung:
9245 Oberbüren-Sonnental/SG
Telephon 073/5 7721



Tdc und Tdcv Kabel
 Ein- und Mehrleiter-Kabel
 für ortsfeste Installationen,
 Maschinen und Apparate.
 Außerdem herstellbar als
 vieladriges Steuer- und Si-
 gnalkabel in mannigfachen
 Kombinationsmöglichkeiten



**Tdca-T und Tdcva-T
 Kabel**

Mit einer Eisenband-Armie-
 rung und äusserem Ther-
 moplastmantel für direkte
 Verlegung im Erdboden.
 Verwendung für ein- und
 mehradriges Zuleitungska-
 bel in Niederspannungs-
 netzen für Gebäude und
 Strassenbeleuchtungen.
 Einfache Montage. Ausfüh-
 rung nach SEV-Vorschriften

Aktiengesellschaft



R+E HUBER
 PFÄFFIKON ZH

Schweiz. Kabel-, Draht- und Gummi-Werke,
 Telephon (051) 97 53 01 Gegründet 1882



Accumulatoren-Fabrik
 OERLIKON
 8050 ZÜRICH
 Tel. 051 46 84 20

Akkumulatoren für alle
 Verwendungszwecke.
 Fragen Sie uns bitte an,
 wir beraten Sie gerne.

Haben Sie Potentiometer-Probleme?

Rufen Sie uns an!

Wir verfügen über 16 Jahre Erfahrung und haben über 20 verschiedene Modelle Präzisions-Potentiometer und über 50 verschiedene Typen TRIMPOT®-Trimmer am Lager.

Andere Produkte:

Subminiatur-Relais, Miniatur-Zeitverzögerungs-Relais, Mikro-Komponenten, Messwertgeber für Druck, Weg und Beschleunigung.

Abgebildet:

Modell 3507, 10-Gang-Präzisions-Potentiometer,

Widerstandswerte: 100 Ω bis 100 k Ω

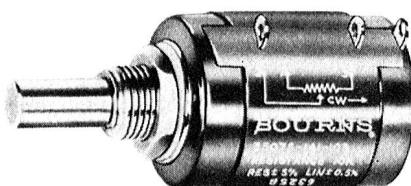
Auflösung: 0,07 bis 0,013 %

Belastbarkeit: 2 Watt

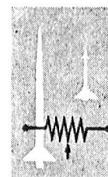
Betriebstemperatur: -55 °C bis +105 °C

Stückpreis: Fr. 25.85 (bei 100 Stück)

Für Potentiometer zu Bourns



Eigentliche Grösse



BOURNS

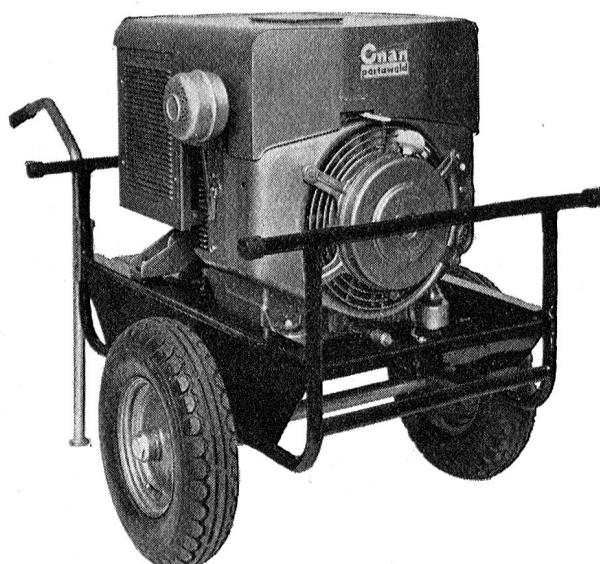
BOURNS AG, ALPENSTRASSE 1
6301 ZUG, TELEPHON (042) 4 82 72 / 73
TELEGRAMME: BOURNSAG, ZUG TELEX 58353

portaweld

die unabhängige Universalmaschine



liefert Gleichstrom bis
240 Ampère
und Wechselstrom
3,5 kW/220 Volt



SCHWEISSEN
ARBEITEN
SCHNEIDEN
BELEUCHTEN

AKSA AG., 8116 Würenlos bei Baden

Dr. Ing. H. Gubler-Wehrli, Telephon 056 35643



VFSE-65 Fernschreib-Funkgerät 2x150 W

Universell einsetzbare, kompakte KW-Funkanlage in Einseitenband-Technik.

Vierfachfrequenzdiversity mit nur 2 Antennen auf engem Raum.

Modernste, hochwirksame Eliminationstechnik zur Überwindung von Nah- und Fernstörern sowie Schwunderscheinungen.

Speziell zugeschnitten für Start-Stop-Fernschreiber nach CCITT.

Nennfrequenz aus quarzgesteuertem Raster in 5-kHz-Schritten von 3 bis 20 MHz einstellbar.

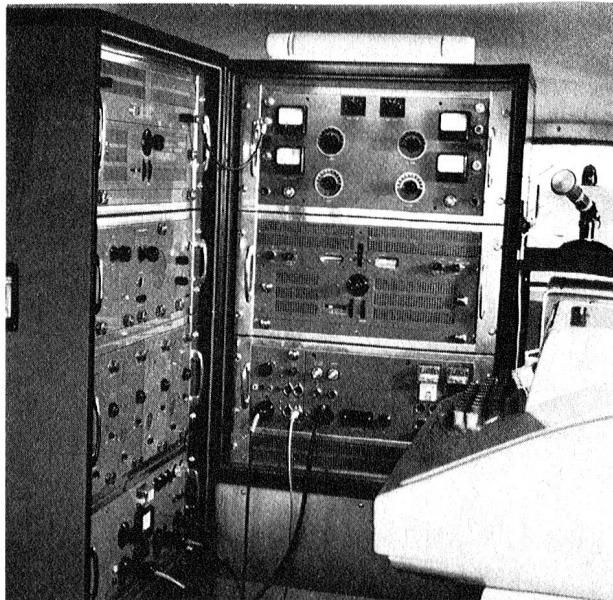
Betrieb innerhalb eines Landes (Verteidigung, Polizei) wie auch im ganzen Weltbereich (Diplomatie, Schifffahrt) mit gleicher Grundausstattung.

Automatische Synchronisierung für extrem schlechte Übertragungsbedingungen. Schmalbandtelephonie zur Einregulierung der Anlage.

Die VFSE-65-Station bildet die logische Ergänzung zu unserem weltbekannten, breiten Programm der Verschlüsselungstechnik.

Sie drängt sich auch überall dort auf, wo bisher übliche Anlagen aus Preis- oder Platzgründen nicht in Frage kommen, aber trotzdem ein Maximum an technisch möglicher Übertragungssicherheit verlangt wird.

CRYPTO A.G. 6300 ZUG



AEG Elograph U 211



Ein preisgünstiger Universal-Klein-Oszilloskop für hohe Ansprüche

Die wichtigsten Merkmale:

Driftarmer Y-Verstärker mit Gleichspannungskopplung
7 geeichte Ablenkkoefizienten von 30 mV/cm bis 30 V/cm

bei einem Frequenzbereich von 0 bis 4 MHz

Triggerbare Zeitablenkung in 10 geeichten Stufen von 1 μ s/cm bis ms/cm

Erweiterung der Zeitablenkung bis 900 ms/cm durch Zusatzkapazität

Einstellbarer Triggerpegel

Dreifache Zeilfrequenzdehnung

Gleichspannungsgekoppelter X-Verstärker

Anschluss für externe Intensitätsmodulation

Netzspannungsunabhängige Ablenkkoefizienten durch elektronische Stabilisierung aller Betriebsgleichspannungen

Eichspannung 1 V \pm 1,5 %

Masse: 135x225x360 mm Gewicht: ca. 8 kg

Zubehör:

Extern phasenkompensierter Tastteiler

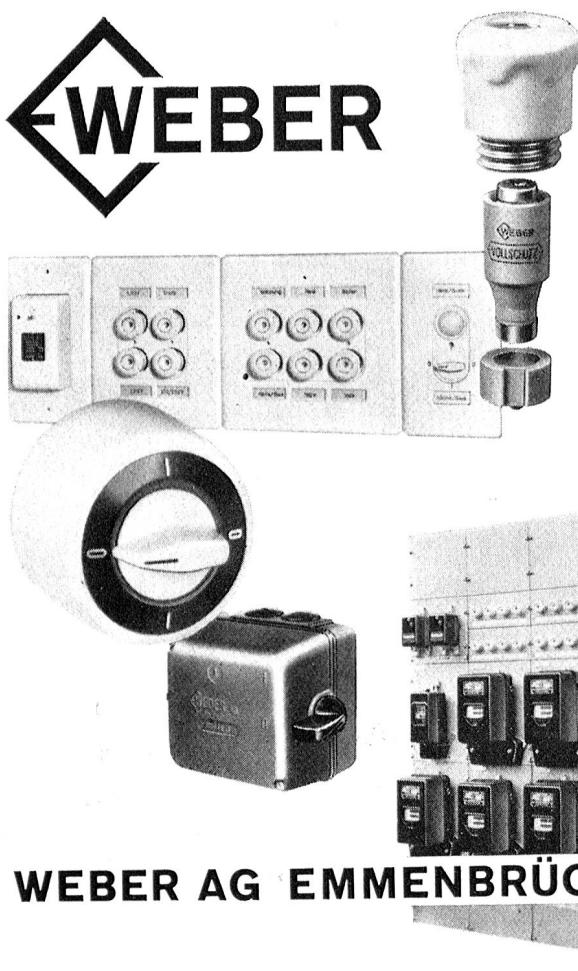
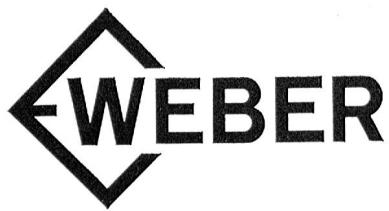
Kamera zur Aufnahme von Oszillogrammen

Transistor-Vorverstärker zur Erweiterung des Ablenkkoefizienten auf 1 mV/cm von 10 Hz bis 50 kHz

Spezialprospekte durch die Generalvertretung der Allgemeinen Elektricitäts-Gesellschaft

ELEKTRON AG

8027 ZÜRICH TELEFON 051/25 59 10



Installationsmaterial

Sicherungsmaterial

Sicherungselemente

Vorfabrizierte Sicherungs- und Zählerverteilungen

Paketschalter

Motorschutzschalter



WEBER AG EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 52244

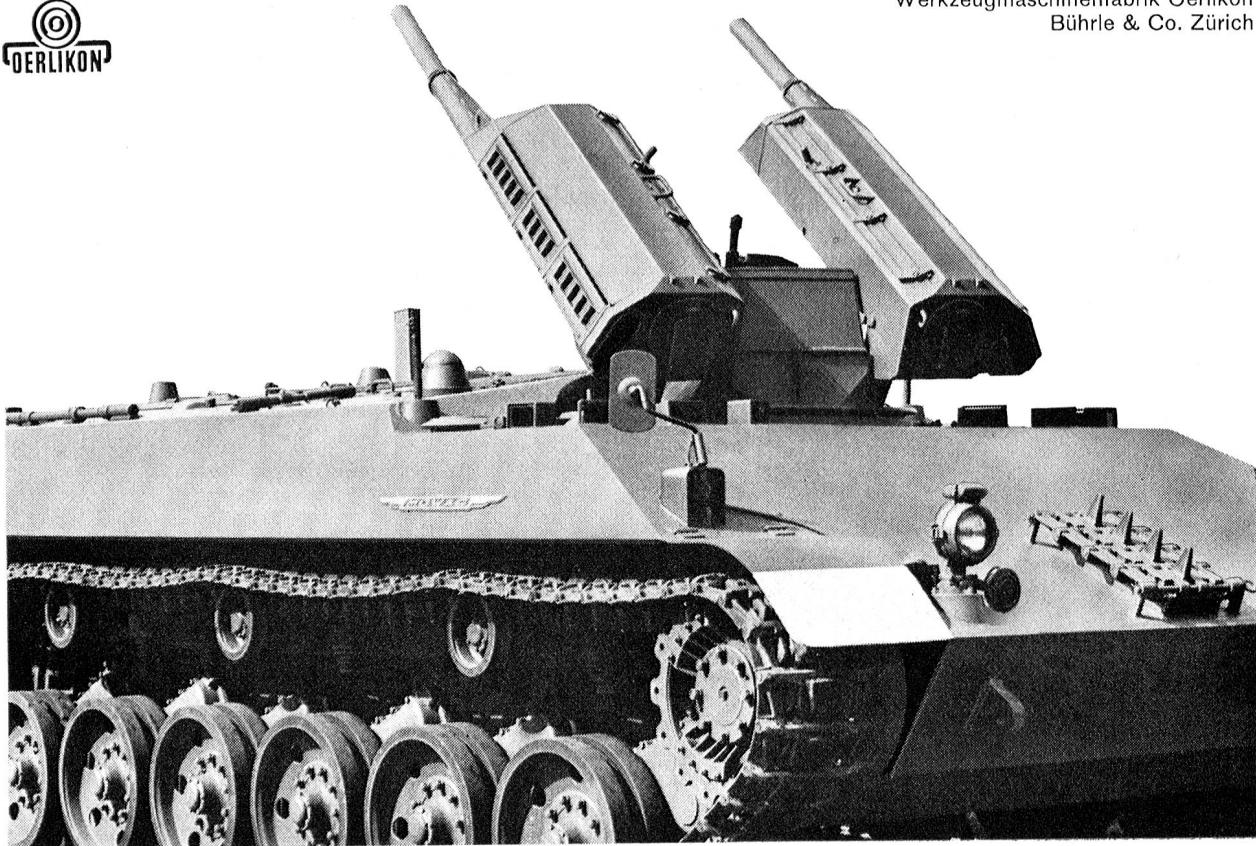
Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate 6020 Emmenbrücke
Bureau de Lausanne: 2, Av. Victor Ruffy, 1012 Lausanne

Oerlikon 8cm Raketen-Automaten in Drehringlafette
zum Aufbau auf leichte geländegängige Fahrzeuge.
Die Automaten werden zur Bekämpfung von Flächen-
zielen in schnellen und wendigen Artillerie-Einhei-
ten eingesetzt. Taktische Schussdistanz bis 10 km.



Oerlikon

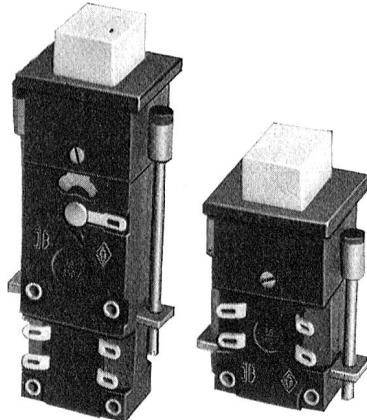
Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon
Bührle & Co. Zürich





Typen 420 und 430

3 A.
250 V~



Drucktastenschalter und Taster, mit und ohne Lampe, für versenkten Einbau in Apparate, Steuerungen usw.

Commutateurs à commande par clavier, avec et sans lampe, pour le montage encastré dans appareils, tableaux, etc.

Push-button switches with and without lamps, for installation in apparatus, operating boards, etc.

Interruptores a teclas, con y sin lamparitas, para instalaciones en aparatos, cuadros de dirección, etc.

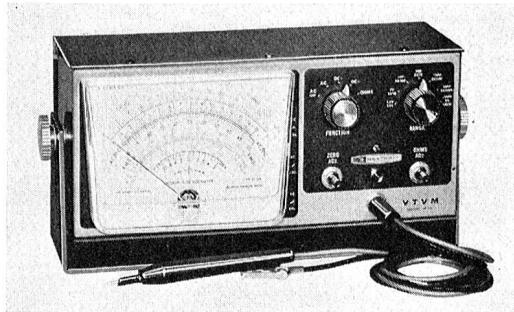
Commutatori a pulsante, con e senza lampadine, per il montaggio su apparecchi, dispositivi di comando, ecc.

Tschudin & Held AG.

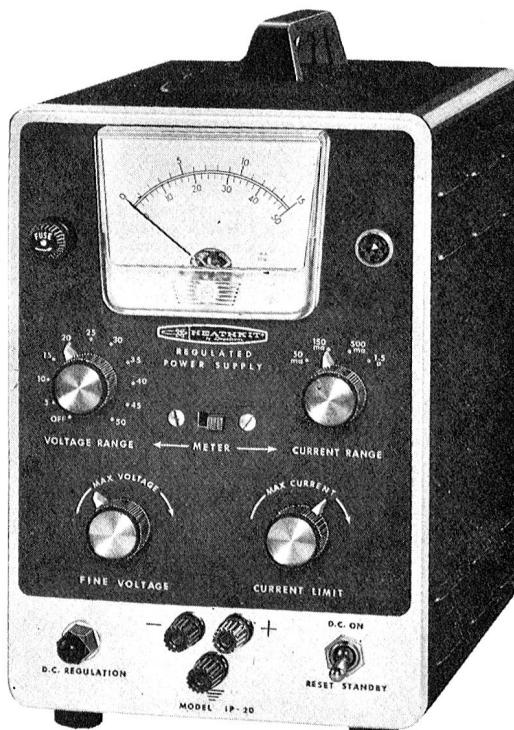
4153 Reinach (Schweiz)



Rationalisieren mit Heathkit-Meßgeräten



Röhrenvoltmeter IM-13E für Labor und Service. Ein neues Modell unter Beibehaltung einer bewährten Schaltung und Konstruktion. Universalmontage durch schwenkbaren Bügel



Das stabilisierte Transistor-Netzgerät IP-20E ist konkurrenzlos auf dem Markt! 0...50 V/1,5 A durch Grob- und Feinregler einstellbar. Automatische Strombegrenzung wählbar von 30—110 %

Bausatz: Fr. 490.—

Gerät: Fr. 612.—

Neu! Folgende HEATHKIT-Geräte sind mit deutschsprachiger Bau-mappe in Bausätzen ab Lager lieferbar:

IM-11D	Röhrenvoltmeter	Fr. 168.—
IM-13E	Röhrenvoltmeter de luxe	Fr. 220.—
IM-21D	NF-Millivoltmeter	Fr. 230.—
IN-11	Widerstandsdekade	Fr. 158.—
IN-21	Kapazitätsdekade	Fr. 116.—
IG-72E	R/C-Generator	Fr. 289.—
IT-11E	R/C-Prüfgerät	Fr. 220.—
IO-12E	5"-Breitband-Oszilloskop	Fr. 520.—

Bitte verlangen Sie den neuen HEATHKIT-Katalog 1965

INEL Basel Stand 261, Halle 22



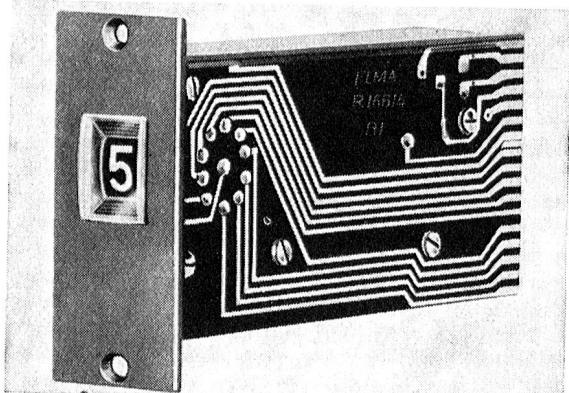
Badenerstrasse 333, 8040 Zürich, Telefon (051) 52 88 80
8, avenue de Frontenex, 1211 Genève 6, téléphone (022) 35 99 50

Zähler

elektromechanisch und elektronisch

B1

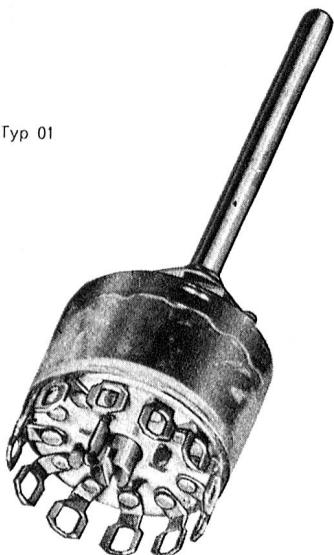
Für Zählvorgänge in der Zähl-, Regel- und Steuerungstechnik eignet sich das ELMA-Zählerrelais B1 bzw. B3 mit Vorwahl.



Frontplattengröße: 23x56 mm
Einbautiefe: 100 mm
Gewicht ca.: 140 g
Betriebsspannung: 24 V $\pm 10\%$
Rückstellspannung: 48 V \sim
Rückstellfrequenz: 60 Hz
max. Zählfrequenz: 25 Imp./s
min. Lebensdauer: 40 Mio Imp.

Subminiatur- und Miniatur- Stufenschalter

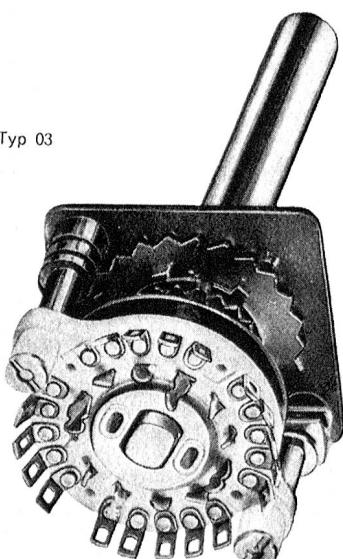
Typ 01



die kleinsten Schalter aus unserem umfangreichen Schalterprogramm

- Keramik-Isolation
- Zentralbefestigung
- bis 12 Raststellungen
- 1-, 2- und 4polig
- bis 2 Ebenen
- Durchmesser 18 mm
- Sonderausführungen
Ebenfalls erhältlich für gedruckte Schaltungen, wasserdicht und hermetisch abgeschlossen, mit Metallgehäuse

Typ 03



- Keramik-Isolation
- Zentralbefestigung
- 24 Raststellungen
- 1-, 2-, 3-, 4- und 6polig
- bis zu 5 Ebenen
- Einbauquerschnitt 25x25 mm
- Sonderausführungen

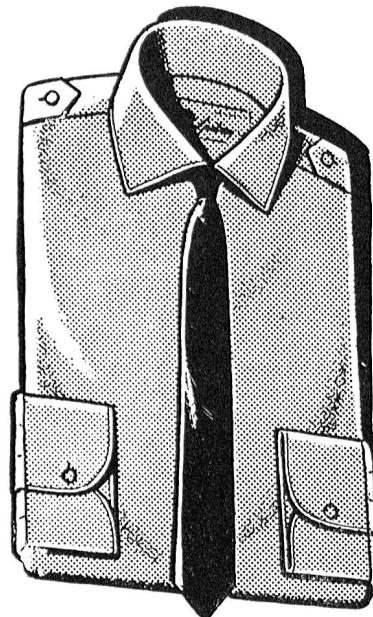
Sonderachslängen, veränderter Ebenenabstand, Stützpunktebenen, Sonderkontaktelement

Verlangen Sie bitte unseren Sammelkatalog

ELMA

Electronic AG

8617 Mönchaltorf Tel. (051) 86 91 91 Telex 53 230



Armeehemd, Ord. 49

feldgrau, flockengefärbt nach Vorschrift der KTA, Achselpatten, Sanfor, mit Flickstoff
Größen 36-46 Fr. 16.—
Größen 47-48 Fr. 17.50

Armeekrawatten

schwarz, Terylene, knitterfrei Fr. 3.90

Offiziershemd

beste Vollpopeline, 100% Baumwolle, Schweizerware, feldgrau, mercerisiert und Sanfor. Achselpatten, Reservekragen, Imitat-Doppelmanschetten.
Größen 36-48 Fr. 22.50

Nylsuisse Armeehemd, bügelfrei

feldgrau, Achselpatten, Imitat-Doppelmanschetten, für Offiziere und Soldaten.
Größen 36-46 Fr. 22.50

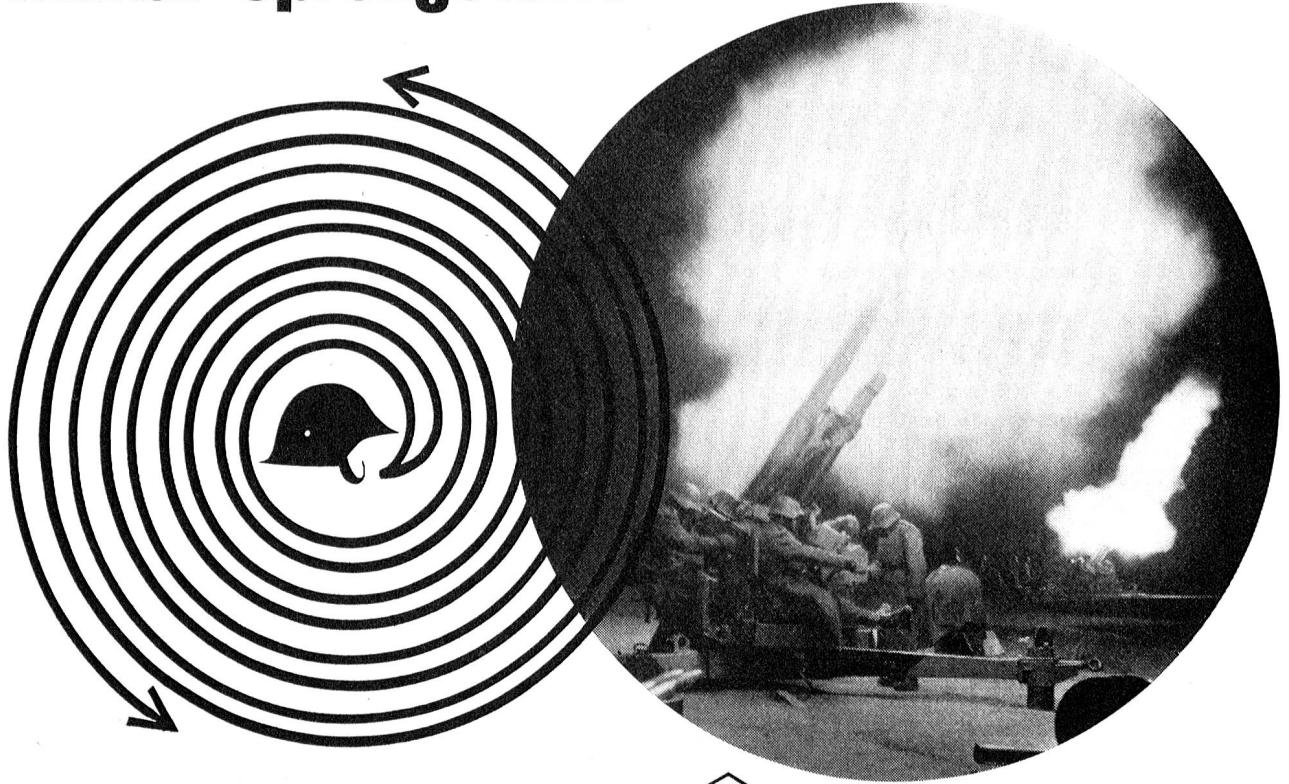
Bei Bestellungen Artikel, Größe und genaue Adresse angeben. Nachnahme mit Rückgaberecht innert 5 Tagen.

Spilag

4242 Laufen

Telephon 061 / 89 63 55

Militär-Sprengstoffe



Schweiz. Sprengstoff-Fabrik AG, Dottikon



64-79-12

KUPFERDRAHT-ISOLIERWERK AG



DRAHT - UND KABELFABRIK



Empfänger-Programm

von Rohde & Schwarz

KW-Empfänger, Typ EK 07

0,1—30,5 MHz
mit Einseitenband- und Diversity-Zusätzen

VHF-Überwachungsempfänger

30—180 • 85—300 • 30—330 MHz

VHF-Ballempfänger

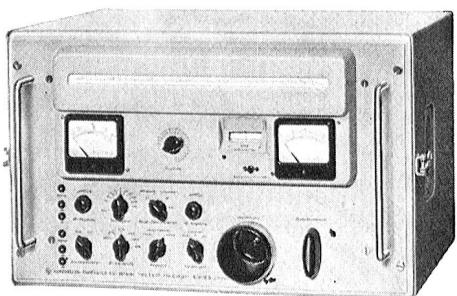
für UKW-Rundfunk - Fernsehen: Bild und Ton
Trägerfrequenz-Betrieb

Flugsicherungsempfänger

für VHF und UHF
Durchstimmbar und mit Kanalwähler

Feldstärke-Messgeräte

0,1—2700 MHz



Typ EK 07

VHF- und UHF-Peiler

mit Sichtanzeige

Antennen-Trennverstärker

für KW und VHF

Empfangsantennen

aller Art

Rund- und Richtstrahler, Messparabole



W.F. ROSCHI

TELECOMMUNICATION

3000 BERN, SPITALGASSE 30

Telephon 031 22 55 33

542b

Tarn

farben

Infrarotreflektierende Tarnfarben
für Fahrzeuge sind eine unserer
vielen Spezialitäten.

Für Beratung in Anstrichfragen
stehen unsere Mitarbeiter jederzeit
unverbindlich zur Verfügung.

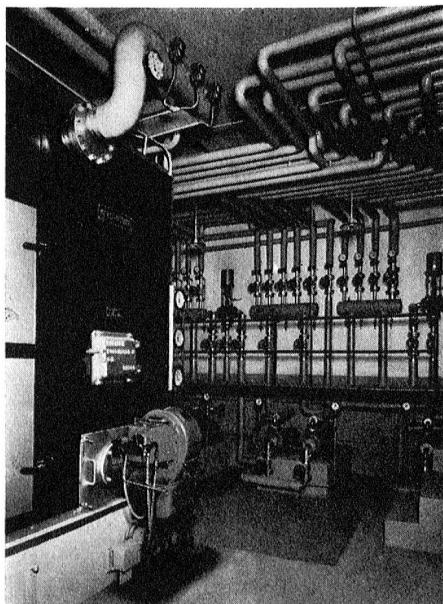
Dr. W. Mäder AG
Lackfabrik, Killwangen,
Tel. (056) 3 53 13

**Heizungsanlagen
aller Systeme**

Oelfeuerungen

Lüftungen

Sanitäre Anlagen



Zentralen-Ausschnitt
einer Wärme-Speicher-Heizungs-
Anlage
Leistung: 1 200 000 kcal/h



Boegli AG. Basel

Boegli + Co. Zürich

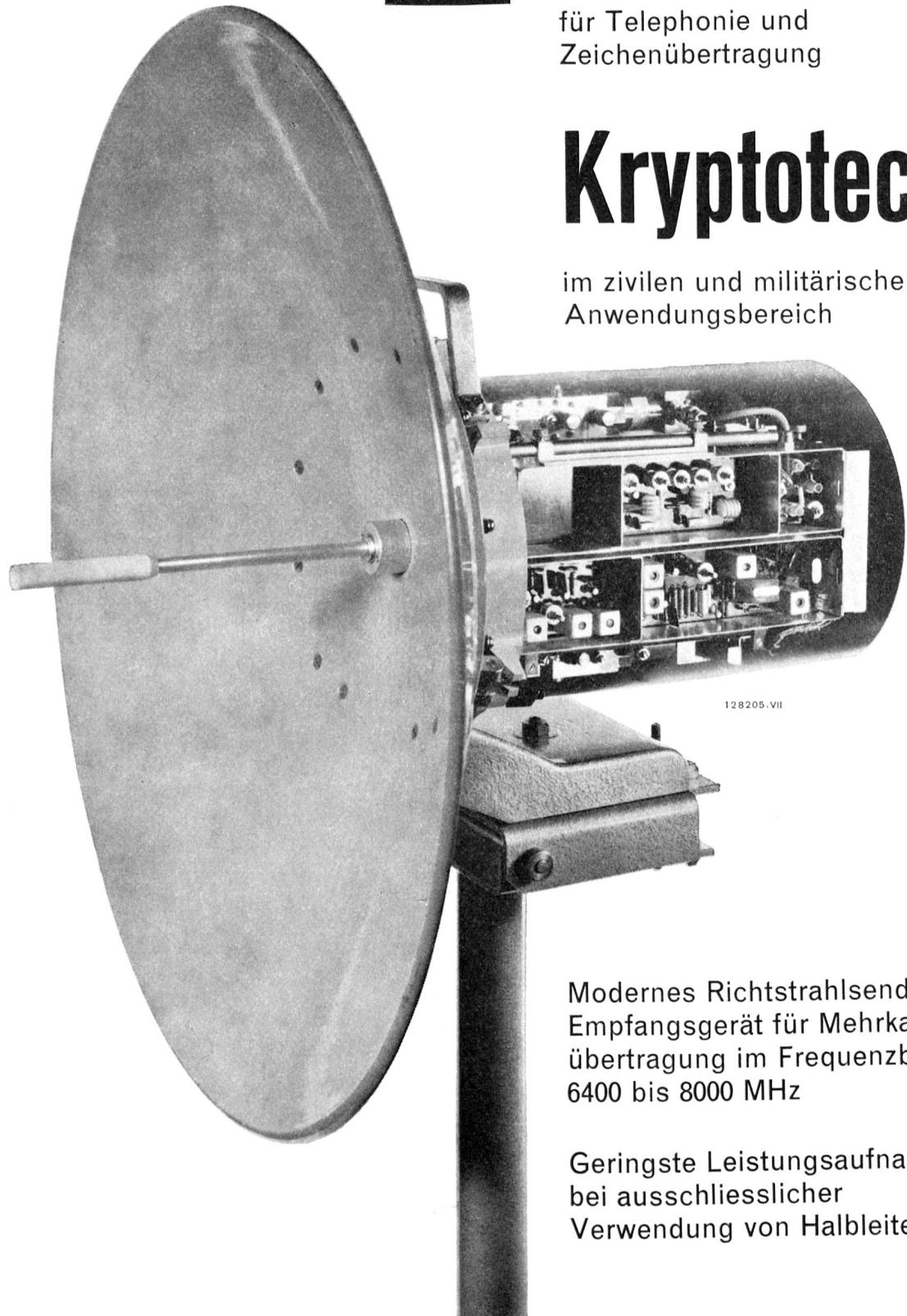


Funkgeräte

für Telephonie und
Zeichenübertragung

Kryptotechnik

im zivilen und militärischen
Anwendungsbereich



Modernes Richtstrahlsende-/
Empfangsgerät für Mehrkanal-
übertragung im Frequenzband
6400 bis 8000 MHz

Geringste Leistungsaufnahme
bei ausschliesslicher
Verwendung von Halbleitern

AG. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN - SCHWEIZ